

LA OBRA DIVINA DE SALVACIÓN

CHRIST HAS NOT
COME TO BE SERVED
BUT TO SERVE



La obra de Dios de la salvación es el enfoque de las lecturas este fin de semana. Desde el acontecer profético de Isaías hasta la visión de Jesús sobre la condición humana en Hebreos, y terminando con el rescate que paga

Jesús por nosotros en san Marcos, Dios está al mando. Puede que ocurran caídas e incomprendiones por el camino. Puede que nos alejemos de Dios, pero Dios nos trae de vuelta a su lado mediante la conversión. Al igual que Santiago y Juan, a veces dejamos que la avaricia y el poder empañen nuestra visión de lo que Jesús nos quiere enseñar sobre el Reino; pero sin tregua nos enseña y nos repite cómo ha de ser la vida en el Reino. Jesús ha pagado por nuestro rescate para garantizar que compartamos el Reino con él. No es raro que pensemos sobre el rescate que pagó Jesús en términos de un castigo que tuvo que sufrir. Sin embargo, es más acertado y más como Jesús, reconocer que el rescate es un regalo de Dios para nosotros.

GOD'S WORK OF SALVATION

God's work of salvation is the focus of this weekend's readings. From the prophetic event of Isaiah to Jesus' understanding of the human condition in Hebrews, concluding with Jesus paying our ransom in Mark, God is in control. There may be failings and misunderstandings along the way. We may move away from God, but at our conversion, God leads us back. Like James and John, we may let greed and power blur our vision of what Jesus wants us to know about the Kingdom; but tirelessly we are taught and re-taught what life in the Kingdom will be. Jesus has paid our ransom to ensure that we will share in the Kingdom. It is not unusual to think of Jesus' ransom as a punishment that he endured. However, it is more accurate, and more like Jesus, for us to recognize ransom as God's gift to us.

DOMINGO MUNDIAL DE LAS MISIONES

AQUÍ ME TIENES, MÁNDAME A MI.

Hoy domingo segunda colecta.

La Sociedad para la Propagación de la Fe es una Sociedad Misionera Pontificia.

\$25.00 ayudan para la renovación de una capilla en las islas Fiji.

\$40.00 aportan para la manutención de una catequista en Perú.

\$100 apoya a una hermana en Kenia sirviendo entre niños sin hogar.

\$1,000.00 pueden proporcionar un hogar, alimentación, atención médica y educación para huérfanos en Tailandia.

\$3,500.00 apoya dos hogares de niñas en Sri Lanka.

INTENCIONES EUCARISTICAS

Domingo 18 de Octubre

8:00 a.m. (+) Alberto y Maria de Jesus Barragan, Sr. Santos Rodriguez y Ambrocio Santamaría

12:00 p.m. (+) Ramona de Santiago
Acción de Gracias de La Familia Rafael Ramos
20 Aniv. Boda de Sofia y Eduardo Martínez
Cumpleaños de Consuelo Zarate

Lunes 19 de Octubre

8:00 a.m. (+) Ambrocio Santamaría

Martes 20 de Octubre

8:00 a.m. (+) Miguel Arroyo y Ambrocio Santamaría

9:00 a.m. Mass Santa Teresita School

Miércoles 21 de Octubre

8:00 a.m. Eucaristía

Jueves 22 de Octubre

8:00 a.m. Eucaristía

Viernes 23 de Octubre

8:00 a.m. Misa (+) Adela Moreno (cenizas)

Sábado 24 de Octubre

8:00 a.m. Eucaristía

PRIMERA COMUNION



El Sábado 3 de Octubre, 2020 recibieron su Primera Comunión los siguientes niños del Programa de Educación Religiosa.

Allison Barranco Andrew Jacob Casas

Jorge García Jr. Alina García Maceda

Jesús Ángel González Trystan Nathan Guerreo

Kaitlyn López Leah J. López

Sebastian López Wilson Jiménez Paiz Pedro

Betsy Emely Picazo Itzae Aylin Rangel

Christopher Ríos Carlos Fernando Romero

Jesús Xabier Sánchez Anthony E. Suarez

Natalia Romero Amanda Hannah Valencia

Michael Jayden Flores Bryan Michel

Kristopher Muñoz Annette Melanie López

Kristelle Uriostegui

FIRST HOLY COMMUNION

Saturday, October 3, 2020, the following children of Religious Education received their First Holy Communion.

WORLD MISSION SUNDAY

HERE I AM, SEND ME

Today Sunday second collection.

The Society for the Propagation of the Faith is a Pontifical Mission Society.

\$25.00 assists with renovation of a chapel in the Fiji Islands.

\$40.00 provides support for a catechist in Peru.

\$100.00 supports a Sister in Kenya serving among homeless children.

\$1,000.00 can provide a home, food, medical help and education for orphans in Thailand.

\$3,500.00 helps support two girls' homes in Sri Lanka.

OFRENDA



Dando es que recibimos...

La colecta del domingo pasado fue de: **\$1,223.00** Muchas gracias por su generosidad. Dios les recompensará abundantemente.

SEMÁNAL

© J. S. Paluch Co., Inc.

Giving is how we receive...

The collection for last Sunday was: **\$1,223.00**

Thank you very much for your generosity. God will reward you abundantly.

VENTA DE COMIDA SOLO PARA LLEVAR.

Hoy Domingo 18 de Octubre, habrá venta de Menudo Tamales y Champurrado.

Programa de Educación Religiosa

Registración Curso 2020 –2021

Para primera Comunión Requisitos:

Acta de Nacimiento

Acta de Bautismo

Para Confirmación Requisitos:

Acta de Nacimiento

Acta de Bautismo

Certificado de Primera Comunión

Para mayor información puedes llamar a la oficina Parroquial y a nuestra oficina al (323) 221-2511

SOLAMENTE: Jueves : 3:00 p.m. a 6:30p.m. y los Domingos de 9: 00 a.m. a 1:00 p.m.

Religious Education Program

Registration 2020-2021

First Communion Requirements:

Baptism Certificate.

Birth Certificate.

Confirmation Requirements:

Baptism Certificate.

Birth Certificate.

First Communion Certificate.

For more information please call the Rectory or

You can call our Office at (323) 221-2511 ONLY on

Thursdays : 3:00 p.m. to 6: 30 p.m. and Sundays:

9:00 a.m. to 1:00 p.m.

CONGRATULATIONS

To those who received the Sacrament of Confirmation on Friday, October 2 , 2020.

Ana Patricia Hernández

Estela Samantha Hernández

Jasmine León

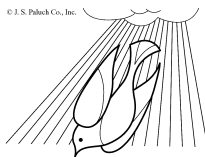
Tanairy León

Michelle Xitlaty Martínez

Sophie Melanie Martínez

Jorddan Josue Muñoz

Ximena Sarahi Muñoz



Confirmation

FELICITACIONES

El Viernes, 2 de Octubre del 2020, recibieron el Sacramento de la Confirmación los jóvenes de la clase de Confirmación.

RIFA A BENEFICIO DE NUESTRA PARROQUIA

RIFA:

1er premio: \$1,000

2do premio: \$400

3er Premio: \$300

4to Premio: \$200

5to Premio: \$100

\$1 / Boleto.



La rifa se llevará a cabo en noviembre 15, 2020.

Did you know?

How sex offenders can mislead.

The concept of a “sex offender” can seem abstract, as if it is removed from your family and your life. But in reality, sex offenders can be anyone: neighbors, relatives, teachers, friends. Sadly, the sex offender’s skills in deception often hide this reality from us. Predators count on disbelief to hide in plain sight, often in positions that allow them to choose and groom their victims. It is no accident when we read headlines where people in positions of trust and power are arrested for sex offenses. It is critical to let go of disbelief and arm ourselves with information to protect our children. For more information, visit <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

¿SABIA USTED?

¿Cómo pueden engañar los delincuentes sexuales?

El concepto de un “delincuente sexual” puede parecer abstracto, como si fuera algo lejano de su familia y de su vida. Pero en realidad, los agresores sexuales pueden ser cualquiera: vecinos, parientes, profesores, amigos. Lamentablemente, las habilidades del delincuente sexual en cuanto al engaño a menudo nos ocultan esta realidad. Los depredadores cuentan con la incredulidad para esconderse a plena vista, a menudo en posiciones que les permiten elegir y atraer a sus víctimas. No es casualidad cuando leemos titulares en los que se arresta a personas en posiciones de confianza y poder por delitos sexuales. Es fundamental dejar de lado la incredulidad y armarnos con información para proteger a nuestros hijos. Para obtener más información, visite <https://lacatholics.org/did-you-know/>.